

FOLLETO PUBLICITARIO

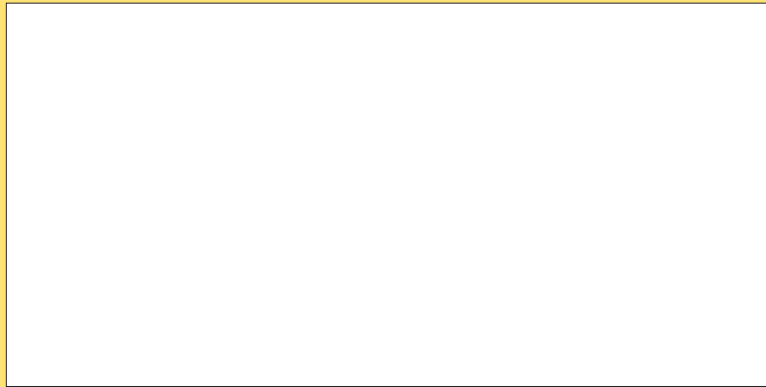


ELECCIÓN DEL CONCEJO 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

CIUDAD DE PHOENIX, ARIZONA

Expedido por la Secretaría Municipal de Phoenix
Denise Archibald, Secretaria Municipal

Este folleto se envía por correo a cada residencia en la Ciudad de Phoenix donde reside un votante inscrito elegible y se encuentra disponible en el internet en phoenix.gov/elections-sp.



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
PHOENIX, AZ
PERMIT NO. 1208

City of Phoenix
CITY CLERK DEPARTMENT
200 West Washington Street
Phoenix, AZ 85003-1611





ELECCIÓN DEL CONCEJO

3 DE NOVIEMBRE DE 2026

CONTENIDO

	PÁGINA
INFORMACIÓN SOBRE ESTE FOLLETO PUBLICITARIO	2
INFORMACIÓN SOBRE ESTA ELECCIÓN	3
FECHAS CLAVE PARA LOS VOTANTES.....	4
VOTACIÓN TEMPRANA	5
VOTACIÓN EN PERSONA	5
VOTACIÓN ACCESIBLE	5
REQUISITOS DE IDENTIFICACIÓN PARA VOTAR EN PERSONA	6
LISTA CERTIFICADA DE CANDIDATOS.....	7
INFORMACIÓN SOBRE LOS CANDIDATOS.....	8
NOTAS	9

ENLACES RÁPIDOS YO QUIERO...

Suscribirme para Recibir este Folleto Electrónicamente Para obtener más información sobre los beneficios de obtener el folleto electrónicamente, vea la página 2 o escanee el código QR a continuación.	Saber el Estado de mi Boleta Temprana Información acerca del estado de su boleta temprana está disponible en TengaBoletaLista.Voto o escanee el código QR a continuación.	Localizar un Buzón Electoral o Sitio de Votación Para encontrar un buzón electoral o sitio de votación visite Ubicaciones.Maricopa.Voto o escanee el código QR a continuación.
		

Secretaría Municipal – Información Electoral

Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)
TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk

INFORMACIÓN SOBRE ESTE FOLLETO PUBLICITARIO

INFORMACIÓN GENERAL

Este folleto contiene información sobre la elección y la votación para la Elección del Concejo para los Distritos 2, 4, 6, y 8 el 3 de noviembre de 2026. Se envía este Folleto Publicitario por correo a cada domicilio en Phoenix en los Distritos 2, 4, 6, y 8 donde radica un votante activo inscrito, a menos que todos los votantes en el domicilio hubieran pedido obtener el folleto electrónicamente. Por favor hágalo disponible a todos los votantes inscritos en el domicilio.

CANDIDATOS

Información sobre los candidatos se encuentra en la página 8 de este folleto. Los nombres de los candidatos pueden aparecer en un orden diferente en la Boleta Oficial porque los nombres de los candidatos se rotan en cada distrito electoral.

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL

La Ley Federal de Derechos Electorales requiere que se traduzca este folleto al español. La traducción es una interpretación fiel del material que aparece en Inglés, pero se proporciona únicamente como ayuda para los votantes.

FORMATOS ALTERNATIVOS

Este folleto está disponible en formatos alternativos incluso audio, Braille y letra grande a solicitud del votante. Para solicitar este folleto en un formato alternativo, por favor llame al 602-261-VOTE (8683). **Las solicitudes para formatos alternativos de este folleto deberán recibirse a más tardar el viernes, 9 de octubre de 2026.**

SUSCRÍBASE PARA OBTENER ESTE FOLLETO ELECTRÓNICAMENTE

Los votantes pueden suscribirse para obtener este folleto electrónicamente. Los votantes suscritos recibirán para cada elección Municipal de Phoenix, una notificación por correo electrónico con un enlace al folleto. Para suscribirse, visite la página en línea de la Elección del 3 de noviembre de 2026 en phoenix.gov/elections-sp, o llame al 602-261-VOTE (8683), o envíe un correo electrónico a phoenixelections@phoenix.gov, o escanee el código QR en la página 1.

Beneficios de Obtener este Folleto en Formato Electrónico:

- Le permite buscar información específica en el folleto.
- Le permite aumentar el tamaño del texto para leerlo con mayor facilidad.
- Reduce la cantidad de correspondencia relacionada con las elecciones que se le envía.
- Se ahorra en gastos de impresión y de envío postal.
- Brinda a los votantes la oportunidad de contribuir a la ecología al reducir la cantidad de papel que se utiliza.

Por favor tenga en cuenta que – a menos que *todos* los votantes inscritos en la residencia se suscriban para obtener el folleto electrónicamente, se enviará un folleto por correo a cada residencia con un votante inscrito, de conformidad con la ley.

COMENTARIOS SOBRE ESTE FOLLETO

El propósito de este folleto es proveer información electoral a los votantes. Si a usted le gustaría ver más información en este folleto o tiene algún comentario o recomendación para folletos futuros, por favor llame al 602-261-VOTE (8683) o envíe un correo electrónico a phoenixelections@phoenix.gov.

Secretaría Municipal – Información Electoral

Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)
TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk

INFORMACIÓN SOBRE ESTA ELECCIÓN

INFORMACIÓN GENERAL

El martes, 3 de noviembre de 2026, se llevará a cabo la Elección del Concejo programada regularmente para los votantes inscritos que residen en la Ciudad de Phoenix, Distritos 2, 4, 6, y 8.

En esta elección, los votantes que residen en los Distritos 2, 4, 6, y 8 del Concejo Municipal elegirán a Miembros del Concejo.

Si un candidato recibe la mayoría de los votos emitidos (50% + 1) para un cargo en la elección del 3 de noviembre de 2026, ese candidato será elegido y tomará posesión del cargo el 19 de abril de 2027; si no, los dos candidatos que reciban la mayoría de los votos emitidos pasarán a una Elección de Desempate que se llevará a cabo para ese cargo el 9 de marzo de 2027. El candidato con el mayor número de votos para ese cargo en la Elección de Desempate será elegido y tomará posesión del cargo el 19 de abril de 2027.

No habrá elección para Alcalde y Miembros del Concejo en los Distritos 1, 3, 5, y 7 este año porque los períodos electorales para Miembros del Concejo Municipal son escalonados. La próxima elección regularmente programada para estos Distritos y Alcalde será en el año 2028.

ELECCIÓN CONSOLIDADA CONDUCTA POR EL CONDADO

Esta elección será conducida por el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa. Todas las carreras de candidatos de la Ciudad de Phoenix aparecerán en la boleta de la Elección General del Condado el 3 de noviembre de 2026.

BOLETAS TEMPRANAS Y MUESTRAS DE BOLETAS ENVIADAS POR EL CONDADO

Comenzando el 7 de octubre de 2026, el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa enviará por correo boletas tempranas a todos los votantes registrados que aparecen en la Lista Activa de Votación Temprana (AEVL). Los votantes que no están en la AEVL deberán solicitar una boleta temprana del Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa, o deberán votar en persona.

Los hogares con votantes registrados que no están en la AEVL recibirán una muestra de la boleta. La muestra de la boleta mostrará los nombres de los candidatos como aparecerán en la boleta oficial. Pero, la muestra de la boleta no es una boleta oficial y no puede ser usada para votar. La muestra de la boleta también está disponible en línea en [TengaBoletaLista.Voto](#). Las muestras de boletas se enviarán por correo a más tardar 11 días antes de la elección.

Si no recibe su boleta temprana o su muestra de boleta, por favor comuníquese con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa para obtener un reemplazo al 602-506-1511.

SITIO WEB ELECTORAL

Para más información y para la información electoral más actualizada, visite phoenix.gov/elections-sp.

Secretaría Municipal – Información Electoral

Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)

TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk



ELECCIONES 2026-2027 – FECHAS CLAVE PARA LOS VOTANTES

3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Elección para Distritos del Concejo 2, 4, 6 & 8
(Elección conducida por el Condado)

Fecha Más Temprana para Solicitar
Boleta Temprana por Correo

2 DE AGOSTO DE 2026

Folleto Publicitario Enviado
a los Hogares con Votantes Registrados

28 DE SEPTIEMBRE DE 2026

Última Fecha para Inscribirse para Votar

5 DE OCTUBRE DE 2026

Comienza la Votación Temprana
y se Envían Boletas Tempranas

7 DE OCTUBRE DE 2026

Votación en Persona
Antes del Día de la Elección

7 DE OCTUBRE DE 2026 - 30 DE OCTUBRE DE 2026

Votación en Persona
(El Día de la Elección)

3 DE NOVIEMBRE DE 2026

Resultados Finales de la Elección
(Escrutinio de Votos)

18 DE NOVIEMBRE DE 2026

9 DE MARZO DE 2027

Elección de Desempate (De ser Necesario)
(Elección conducida por la Municipalidad)

Fecha Más Temprana para Solicitar
Boleta Temprana por Correo

9 DE NOVIEMBRE DE 2026

Folleto Publicitario Enviado
a los Hogares con Votantes Registrados

1 DE FEBRERO DE 2027

Última Fecha para Inscribirse para Votar

8 DE FEBRERO DE 2027

Comienza la Votación Temprana
y se Envían Boletas Tempranas

10 DE FEBRERO DE 2027

Último Día para Votar Temprano en Persona
en el Ayuntamiento Municipal de Phoenix

5 DE MARZO DE 2027

Votación en Persona en los Centros de Votación
(3 Días)

6 DE MARZO DE 2027 | 8 DE MARZO DE 2027 | 9 DE MARZO DE 2027

Resultados Finales de la Elección
(Escrutinio de Votos)

24 DE MARZO DE 2027

Secretaría Municipal – Información Electoral

Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)
TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk

VOTACIÓN TEMPRANA

POR CORREO

Los votantes en la Lista Activa de Votación Temprana (AEVL) recibirán automáticamente una boleta temprana por correo a menos que hayan presentado una solicitud para no recibir una boleta por correo. Las boletas tempranas para la elección del 3 de noviembre de 2026 serán enviadas por el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa empezando el miércoles, 7 de octubre de 2026.

Los votantes que no aparecen en la AEVL y que deseen recibir una boleta temprana por correo, pueden solicitar una boleta de votación temprana con el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa en línea en [TengaBoletaLista.Voto](#) o llamando al 602-506-1511.

Las boletas tempranas están disponibles en formatos alternativos incluso Braille y letra grande, a solicitud del votante. Para solicitar una boleta de votación temprana en formato alternativo, por favor llame al Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa al 602-506-1511.

Una solicitud para una boleta de votación temprana por correo deberá ser recibida por el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa a más tardar a las 5 p.m. el viernes, 23 de octubre de 2026.

ENTREGA DE BOLETAS TEMPRANAS VOTADAS

La boleta de votación temprana debe regresarse en el sobre con la declaración jurada que se envió con la boleta de votación y el votante deberá firmar el sobre. **El Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa deberá recibir las boletas de votación temprana votadas a más tardar a las 7 p.m. el Día de la Elección.** Si devuelve su boleta temprana votada por correo, asegúrese de enviarla con suficiente tiempo para la entrega. Se recomienda que envíe su boleta por lo menos 7 días antes del Día de la Elección. Las boletas de votación temprana votadas también se pueden entregar en los sitios de votación en persona durante los horarios de votación. Los votantes deberán tomarse el tiempo necesario para considerar sus opciones y marcar su boleta. Sin embargo, se recomienda que los votantes que hayan completado su boleta temprana la entreguen en cuanto hayan votado. Entregar boletas votadas tan pronto como sea posible, da más tiempo para la verificación de firmas y su procesamiento, para una disposición de los resultados finales más oportuna.

¿CÓMO PUEDO VERIFICAR EL ESTADO DE MI BOLETA DE VOTACIÓN TEMPRANA?

Información acerca del estado de su boleta temprana está disponible en línea en [TengaBoletaLista.Voto](#) o escanee el código QR en la página 1. Allí encontrará información detallada, como la fecha en que se le envió por correo su boleta temprana y la fecha en que se recibió, o que se procesó para su tabulación. Para verificar el estado de su boleta temprana, deberá proporcionar datos básicos junto con su número de inscripción de votante, el número de su licencia de conducir o de identificación expedida por el estado, o los últimos cuatro dígitos de su Número de Seguro Social. Se requieren estos datos para identificarlo definitivamente como el votante y los datos que usted ingrese tienen que corresponder a los datos que aparecen en su registro de votante.

VOTACIÓN EN PERSONA

Las personas que desean votar en persona, en lugar de por correo, pueden ir a votar a cualquier sitio de votación. Los sitios de votación serán designados por el Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa y estarán disponibles a partir de 27 días antes de la elección comenzando el miércoles, 7 de octubre de 2026 hasta el martes, 3 de noviembre de 2026. Los horarios de atención pueden variar según el sitio. El Día de la Elección, martes, 3 de noviembre de 2026, los sitios de votación estarán abiertos de 6 a.m. hasta 7 p.m. Los sitios están designados en todo el condado y se pueden encontrar en línea en [TengaBoletaLista.Voto](#), o llamando al 602-506-1511 o escanee el código QR en la página 1. Los votantes deberán mostrar su identificación en todos los sitios de votación en persona antes de recibir una boleta.

VOTACIÓN ACCESIBLE

Estarán disponibles dispositivos de votación accesible que permiten a los votantes con discapacidades votar en esta elección de manera independiente en todos los sitios de votación en persona.

Secretaría Municipal – Información Electoral

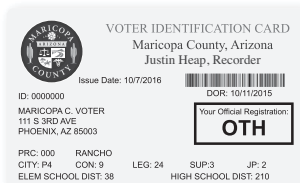
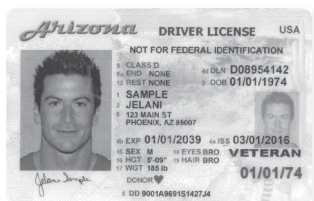
Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)

TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk

REQUISITOS DE IDENTIFICACIÓN PARA VOTAR EN PERSONA

Please Have Your ID Ready

Arizona Revised Statutes § 16-579(A)



1 Photo ID From This List: (Must contain current name & address)

Valid AZ Driver License

Valid AZ Non-operating ID

Tribal Enrollment Card or Other Form of Tribal ID

Valid U.S. Federal, State or Local Government-issued ID

or

2 Forms From This List: (Must contain current name & address)

Voter ID Card

Official Election Mail

Utility Bill, Bank Statement or Vehicle Registration
(Within 90 Days)

Military ID or U.S. Passport
(Paired with 1 from above)

State ID or Driver License With Former Address
(Paired with 1 from above)

If the voter presents acceptable identification but the voter's name and address does not match the voter's registration record, the voter may cast a Provisional Ballot. The voter does not need to take any further action.

Por Favor Tenga Lista Su Identificación

Estatutos Revisados de Arizona § 16-579(A)

1 Identificación con Fotografía de Esta Lista: (Debe tener el nombre y dirección actual)

Licencia de Conducir Válida de AZ

Identificación Emitida por el Estado de AZ

Tarjeta de Inscripción Tribal o Otra Forma de Identificación Tribal

Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de EE. UU.

o

2 Documentos de Esta Lista: (Debe tener el nombre y dirección actual)

Tarjeta de Identificación de Votante

Correspondencia Oficial Electoral

Factura de Servicios Públicos, Estado de Cuenta Bancario o Registro Vehicular (Dentro de los 90 Días)

Identificación Militar o Pasaporte de EE.UU.
(Junto con 1 de las de arriba)

Tarjeta de Identificación o Licencia de Conducir del Estado con Dirección Anterior
(Junto con 1 de las de arriba)

Si el votante presenta una forma aceptable de identificación, pero su nombre y dirección no coinciden con lo que refleja el registro del votante, éste podrá votar en una Boleta Provisional. El votante no necesitará tomar medidas adicionales.

Secretaría Municipal – Información Electoral

Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)
TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk

LISTA CERTIFICADA DE CANDIDATOS

A continuación, en esta página, encontrará la lista de candidatos para Miembros del Concejo. **Por favor tenga en cuenta que esta lista está en orden alfabético y quizás no refleje el orden en el cual los candidatos aparecerán en su boleta oficial porque los nombres de los candidatos son rotados por distrito electoral en boletas oficiales.** Para más información sobre los candidatos visite el sitio web phoenix.gov/elections-sp o llame al 602-261-VOTE (8683).



City of Phoenix
DENISE ARCHIBALD
CITY CLERK

LISTA CERTIFICADA DE CANDIDATOS CALIFICADOS PARA LA ELECCIÓN DEL CONCEJO 3 DE NOVIEMBRE DE 2026

MIEMBROS DEL CONCEJO

DISTRITO 2

Matt Evans
Danny Mazza
Julie Read

DISTRITO 4

Ashley Harder
Ed Hermes
Cassandra Hernandez
Patricia Jimenez
Zachary Lauer
Michael Mazzocco
Robb Olivieri
Megan Schmitz

DISTRITO 6

Michael Del Prete
Kevin Robinson

DISTRITO 8

Frank Abasciano Jr.
Kesha Hodge Washington
Jarrett Barton Maupin, Jr.

Firmado este día 16 de julio de 2026.



Denise Archibald
DENISE ARCHIBALD
CITY CLERK

Secretaría Municipal – Información Electoral

Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)
TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk

INFORMACIÓN SOBRE LOS CANDIDATOS

La siguiente tabla contiene información sobre los candidatos postulando a cargos en esta Elección del Concejo, proporcionada por cada candidato para este folleto. Los nombres de los candidatos aparecen en orden alfabético.

DISTRITO DEL CONCEJO 2			
Nombre	Teléfono	Correo Electrónico	Sitio Web
Matt Evans	602-610-6003	info@mattforphoenix.com	www.mattforphoenix.com
Danny Mazza	602-342-4987	info@mazzaforphoenix.com	www.mazzaforphoenix.com
Julie Read	602-689-8056	info@readforphx.org	www.readforphx.org

DISTRITO DEL CONCEJO 4			
Nombre	Teléfono	Correo Electrónico	Sitio Web
Ashley Harder	602-649-0024	hello@ashley4phx.com	www.ashley4phx.com
Ed Hermes	480-452-2062	ed@edhermes.com	www.edhermes.com
Cassandra Hernandez	602-710-8709	hernandez4phx@gmail.com	hernandez4phx.wixsite.com/cassandra-hernandez
Patricia Jimenez	602-835-6535	patricia@patriciaforphoenix.com	www.patriciaforphoenix.com
Zachary Lauer	480-869-1011	zach@zachforphoenix.com	www.zachforphoenix.com
Michael Mazzocco	480-382-1858	michael@mazzoccoforphoenix.com	www.mazzoccoforphoenix.com
Robb Olivieri	602-402-6149	robb@robb4phx.com	www.robb4phx.com
Megan Schmitz	602-456-2422	megan@megan4phoenix.com	www.megan4phoenix.com

DISTRITO DEL CONCEJO 6			
Nombre	Teléfono	Correo Electrónico	Sitio Web
Michael Del Prete	602-501-2426	team@delpreteforphx.com	www.delpreteforphoenix.com
Kevin Robinson	no se ha proporcionado	info@kevinrobinsonforphoenix.com	www.kevinrobinsonforphoenix.com

DISTRITO DEL CONCEJO 8			
Nombre	Teléfono	Correo Electrónico	Sitio Web
Frank Abasciano Jr.	480-212-6161	frank4phoenix@gmail.com	www.frankforphoenix.com
Kesha Hodge Washington	602-730-4554	kesha@keshaforphoenix.com	www.keshaforphoenix.com
Jarrett Barton Maupin, Jr.	602-518-5144	revjbmjr@icloud.com	www.rev4phx.com

Secretaría Municipal – Información Electoral

Sitio web: phoenix.gov/elections-sp, Correo electrónico: phoenixelections@phoenix.gov, Teléfono: 602-261-VOTE (8683)
TTY: Sistema de Relé 7-1-1, Síguenos en X @PHXClerk

NOTES / NOTAS

NOTES / NOTAS
